



## SECCIÓN 1 - GENERAL

### INTRODUCCIÓN

El Protocolo refiere a las reglas formales que establecen lo que es apropiado y correcto en intercambios oficiales. Cada tipo de estructura social tiene sus propias reglas de protocolo, ya sea que tales reglas estén descriptas en un documento oficial o simplemente sean parte de la tradición oral. Seguir el protocolo apropiado es considerado como comportamiento civilizado.

En la ITF siempre hemos seguido el protocolo. Es una parte integral de las artes marciales y el General Choi nos enseñó que es extremadamente importante. Sin embargo, al no tener un Protocolo Oficial de la ITF reglamentado, las reglas han sido aplicadas de manera diferente de un lugar a otro.

El principio general que sustenta el Protocolo de la ITF puede ser resumido como la aplicación del primero de los Principios del TKD establecido por nuestro Fundador: Cortesía; y ello significa mostrar respeto por los demás.

### P1. PROPÓSITO

El propósito de estas reglas es introducir un estándar uniforme de Protocolo para los miembros de la ITF en todo el mundo. Se describen las reglas básicas de Protocolo a ser aplicadas en cada situación en particular, tanto en el ámbito de la clase (Dojang), el Examen, las competencias y también en el ámbito social.

### P2. APLICACIÓN

Estas reglas se aplicarán en todas las relaciones con otras personas dentro del ámbito de la ITF. Sin embargo, el principio subyacente en el Protocolo -respeto hacia otros- debería también ser aplicado en otros aspectos de nuestras vidas (familia, escuela, trabajo, etc.).

### P3. REGLAS GENERALES

Al demostrar respeto a los mayores y de mayor rango (en adelante: "Seniors"), los de menor rango (en adelante: "Juniors") siguen el Protocolo que les da prioridad y precedencia a los Seniors en todo momento. Los Seniors deben aceptar con humildad los gestos de respeto de sus Juniors, reconociendo que una vez ellos fueron Juniors y que fueron capaces de alcanzar su rango actual con la ayuda de sus propios Seniors.

El Protocolo requiere que los de menor rango saluden a sus mayores cuando se encuentren. El saludo –inclinación- es siempre iniciado por el Junior, y el de mayor rango devuelve el saludo. Cuando salude a un Senior el Junior deberá siempre hacer la inclinación, a menos que el de mayor rango indique que prefiere estrechar las manos.



Algunos ejemplos más:

- El Junior debe saludar -hacer la inclinación- al Senior antes de hablar con él;
- Un Junior nunca interrumpirá al Senior mientras éste se encuentre hablando;
- En presencia de un Senior, el Junior sólo se sentará cuando sea invitado a hacerlo;
- Un Junior nunca permanece sentado cuando un Senior está de pie;
- Un Junior siempre camina por detrás o al lado del Senior, nunca delante de él, salvo que lo esté guiando.

### **P4. EL SALUDO/ INCLINACION-**

Hacer el saludo/inclinación es el modo tradicional de demostrar respeto y disciplina en las artes marciales. En el Taekwon-Do ITF hacer la inclinación no es una indicación de completa sumisión a un Senior. Es una señal de respeto mutuo.

Un saludo/inclinación puede utilizarse con distintos propósitos. Ejemplos: puede ser un saludo o una indicación de que un Junior desea hablarle al Senior. Una inclinación puede significar “gracias” o “entiendo”. Durante el entrenamiento antes de iniciar el combate libre o el frente a frente -en cualquiera de sus variantes- o cualquier práctica que involucre a dos o más personas, estos deberán hacer la inclinación a los demás. Al finalizar deberán repetir el saludo.

No se deberá saludar con abrazos o besos u otros gestos de ningún tipo, que no sea dentro de lo estrictamente tradicional y marcial, en el ámbito de clases, exámenes y torneos.

Es esencial que la inclinación sea ejecutada con plena conciencia del significado de ese gesto. Nunca debe convertirse en algo automático o hecho a la ligera, sin convicción ni por obligación.

A continuación, se hace una completa descripción del saludo o inclinación, que es distintivo del Taekwon-Do ITF:

- a. Dejar de moverse y pararse erguido en posición de Atención/Firme (Charyot);
- b. Dejar a un lado cualquier cosa que se esté portando, las manos deben estar vacías;
- c. Si está usando un sombrero, gorra o similar, quitárselo;
- d. Juntar los talones, con los pies abiertos un ángulo de 45° (formando una “V”);



# International Taekwon-Do Federation (ITF)

## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



- e. Mantener los brazos relajados y ligeramente separados a ambos lados del cuerpo;
- f. Cerrar las manos, sin apretarlas demasiado;
- g. El que dirigirá el saludo, dará un paso al frente para realizar el saludo o inclinación, volviendo a dar un paso atrás y retomar su posición.
- h. Inclinarse hacia adelante, desde la cintura -nunca desde el cuello-, hasta un ángulo de 15°. La inclinación solamente desde el cuello es considerada descortés, un saludo apropiado requiere tiempo;
- i. Mantener la cabeza erguida, de modo que se pueda mirar a los ojos de la persona que se saluda; o hacia el ámbito que se está saludando, nunca dirigir la vista al piso;
- j. Cuando se saluda a otra persona (no a un objeto, como puede ser la bandera de la ITF) decir: "Taekwon". Los de menor rango deben iniciar la inclinación.
- k. Cuando más se mantiene la inclinación, más respeto se demuestra. Cuando haya una diferencia de rango o edad, los de menor graduación deben mantener la inclinación hasta que el mayor vuelva a erguirse.

## P5. DECIR “TAEKWON”

Es esencial que todos los miembros de la ITF entiendan el significado de decir “Taekwon” y cuándo es apropiado decirlo.

El General Choi explicaba por qué decimos “Taekwon” al hacer el saludo, en lugar de “Taekwon-Do”.

“Taekwon” (pie y mano) representa la parte física de nuestro arte, por eso decir “Taekwon” indica que la persona está presente físicamente. No es necesario pronunciar la palabra “Do” porque al hacer la inclinación, la postura física de la persona y la actitud respetuosa son una visible demostración del “Do”.

Es importante resaltar que sólo se dice “Taekwon” al saludar a una persona. Por ello al hacer la inclinación a un Senior el Junior deberá expresar “Taekwon”, no así cuando se saluda a un objeto inanimado (el Dojang, la bandera de ITF, la foto del Fundador, etc.).

## SECCIÓN 2 – PROTOCOLO DEL DOJANG

## P6. REGLAS GENERALES

Dentro del salón de entrenamiento (Dojang) se cumplirán, como regla general, los



## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



siguientes mandatos:

- a. No se permitirá usar calzado en el Dojang, esto incluye a padres y espectadores;
- b. No ingresar a la oficina del Instructor/Maestro, a menos que se tenga asuntos importantes que tratar. No apoyarse ni sentarse sobre el escritorio;
- c. Se prohíbe fumar, beber (excepto agua), comer y mascar chicle en el Dojang;
- d. Decir obscenidades o utilizar lenguaje vulgar no está permitido;
- e. No dejar el Dobok ni objetos personales en el Dojang. Ayudar a conservarlo limpio y ordenado;
- f. Los estudiantes deben abstenerse de charlas innecesarias o bromas. La norma general dentro del Dojang es el silencio. Ello ayuda a los estudiantes a concentrarse en su aprendizaje;
- g. Concentración en el entrenamiento. No hacer nada que obstruya el aprendizaje de otras personas o el propio;
- h. El Dobok debe ser utilizado cuando se entrena o se compite, nunca como ropa casual;
- i. El cinturón nunca debe tocar, caer o ser ubicado en el suelo;
- j. Es importante tener en claro, que el cinto se ata y se desata una sola vez para cada práctica. Se ata con el compromiso de cumplir con el entrenamiento físico y espiritual. Se desata al finalizar la clase, una vez cumplido con dicho compromiso.
- k. Al arreglarse el Dobok o el cinturón, girar 180° hacia la izquierda, para no estar de frente al Senior, es el único caso en el que el alumno gira dando la espalda, para presentarse de forma impecable ante su Instructor/ Maestro con prolividad en la vestimenta.
- l. Se considera de mala educación tocar el Dobok o el cinturón de un Senior;
- m. Evitar “jugar” con el Dobok o cinturón;
- n. Siempre hacer el saludo/inclinación antes de entrar o salir del Dojang.
- o. Para demostrar un mayor respeto, el Junior luego del saludo deberá dar tres pasos hacia atrás, para retirarse antes de girar. Este acto debe realizarse en todos los acontecimientos: clases, exámenes, torneos, sociales, etc.



## **P7. PREPARACION PARA LA CLASE**

Antes de presentarse a cada clase el estudiante deberá prever lo siguiente:

- a. Llegar a clase perfectamente aseado. Deberá presentarse en forma higiénica, con las uñas de las manos y pies cortadas al ras;
- b. Entrenar con el Dobok reglamentario, completo y presentable. Esto significa que debe estar limpio, planchado y en buenas condiciones;
- c. Tratar el Dobok y el cinturón con respeto. Luego de una clase doblar el Dobok apropiadamente;
- d. Al llegar al Dojang, ponerse el Dobok sin demora antes del entrenamiento. No salir del vestuario mal uniformado, siempre vestirse con el uniforme completo antes del inicio de clase;
- e. No usar joyas, relojes, ni cualquier tipo de accesorios durante el entrenamiento. Pueden provocar lesiones a uno mismo o a los compañeros. También son símbolos de diferencia social;
- f. Los estudiantes (damas o caballeros) que lleven el pelo largo, deberán usarlo recogido durante el entrenamiento, con vinchas o elementos suaves no rígidos ni metálicos;
- g. Nunca acudir al Dojang en estado de embriaguez o bajo el efecto de estimulantes;
- h. Antes de ingresar al Dojang, el estudiante saludará (hará la inclinación sin decir "Taekwon") mirando hacia la bandera de la ITF y la foto del General Choi;
- i. Seguidamente, el estudiante hará el saludo/inclinación a su Instructor/Maestro;
- j. El estudiante podrá luego intercambiar saludos con los demás presentes;
- k. Si el estudiante llegara tarde y la clase ya ha comenzado, antes de incorporarse deberá hacer el saludo/inclinación a los símbolos y al Instructor/Maestro. Luego permanecerá parado en la posición de Atención/Firme (Charyot) con la mano derecha arriba hasta ser reconocido por el Instructor antes de ingresar a la clase. Luego del reconocimiento el estudiante hará el saludo/inclinación al Instructor/Maestro e ingresará, por la parte de atrás de la clase, dirigiéndose a ocupar el lugar apropiado a su rango.

## **P8. INICIO DE LA CLASE**



## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



Al inicio de cada clase deberá seguirse el siguiente procedimiento:

- a. Los estudiantes se alinean por orden de rango, de frente al Instructor/Maestro y a la pared donde están ubicados la bandera de la ITF y la foto del General Choi, esperando en silencio;
- b. El Instructor/Maestro también se ubicará de frente a los símbolos (bandera de la ITF y foto del General Choi);
- c. El Instructor/Maestro indicará a todos los estudiantes que adopten la posición de Atención/Firme (Charyot) y ordenará el saludo/inclinación a la bandera de la ITF y la foto del General Choi (sin decir “Taekwon”), luego el Instructor se da vuelta enfrentando a los alumnos;
- d. Si existiese un Instructor Ayudante, éste se ubicará al costado derecho de la formación general (a la izquierda mirando desde el Instructor/Maestro), enfrentando al Instructor/Maestro, encargándose del saludo hacia éste último. Al saludar todos dirán “Taekwon”;
- e. El estudiante más antiguo, ubicado en el vértice derecho de la formación (izquierdo mirando desde el Instructor), girará en dirección al Instructor Ayudante y todos los estudiantes girarán en dirección al Ayudante. El estudiante más antiguo dirigirá el saludo/inclinación al Instructor Ayudante (diciendo “Taekwon”);
- f. El último saludo protocolar es el que se realiza al estudiante más antiguo (simbolizando el saludo entre estudiantes y compañeros), que está formado en el vértice derecho de la formación. Girando éste practicante en diagonal hacia la formación. Quien dirigirá el saludo en esta ocasión es el segundo practicante de la primera fila, el cual es en correlatividad el siguiente más antiguo. Este giro se realizará en una sola maniobra.
- g. Luego de los saludos protocolares, todos los presentes levantarán la mano derecha desde la posición de Atención/Firme (Charyot) y recitarán el Juramento del Estudiante, o los Principios del Taekwon-Do. Luego de ello finaliza el protocolo inicial de clase, la que puede comenzar normalmente.

## JURAMENTO DEL ESTUDIANTE

1. Cumpliré con los principios del Taekwon-Do
2. Respetaré al Instructor y a los Mayores
3. Nunca utilizaré de manera errónea el Taekwon-Do
4. Seré un campeón de la libertad y la justicia



5. Construiré un mundo más pacífico.

### **PRINCIPIOS DEL TAEKWON-DO**

1. Cortesía
2. Integridad
3. Perseverancia
4. Autocontrol
5. Espíritu Indomable.

### **P9. DURANTE LA CLASE**

En el transcurso de cada clase deberán respetarse las siguientes normas:

- a. Si el estudiante desea preguntar algo levantará su mano y esperará a que el Instructor/Maestro le indique que puede hablar. Si el estudiante está sentado, se pondrá de pie, en la posición de Atención, saludará y luego hará la pregunta. Luego de ser contestada, el estudiante saludará y dará las gracias antes de volver a sentarse;
- b. Si el estudiante debe salir de la clase por cualquier razón, levantará la mano y al recibir el reconocimiento del Instructor/Maestro podrá retirarse. Si desea regresar a la clase, esperará de pie en la posición de atención al borde del Dojang. Cuando reciba el reconocimiento del Instructor/Maestro saludará y se dirigirá a ocupar su posición en la formación;
- c. Cuando el estudiante deba retirarse de la formación, deberá respetar su fila, trasladándose fuera de la formación por detrás de su fila, hacia el costado de la formación general, por una cuestión de cortesía a sus compañeros. En ningún caso podrá transitar por el medio de la formación.
- d. El estudiante evitara al máximo salir de la clase, sólo lo solicitará en casos extremos;
- e. El estudiante evitara conversar con otros compañeros, espectadores, padres y otros invitados mientras está en clase;
- f. Nadie puede enseñar a otros estudiantes sin la autorización del Instructor/Maestro;
- g. Los estudiantes escucharán atentamente lo que el Instructor/Maestro esté diciendo. Siempre deberán reaccionar activamente cuando el Instructor da una orden, y su



postura y actitud deberá reflejar esto, por ello se paran en posición de Atención/Firme (Charyot), sin embargo, cuando el Instructor/Maestro esté dando explicaciones y si así lo indicara, los estudiantes podrán permanecer en posición relajada;

- h. Si un Instructor/Maestro de mayor rango llega al Dojang durante la clase, el Instructor a cargo detendrá el entrenamiento y saludará al visitante con respeto y firmeza;
- i. Al estar sentado, el alumno evitará mostrar la planta de los pies al Instructor/Maestro, se considera de mala educación.

## **P10. AL FINALIZAR LA CLASE**

- a. Al fin del entrenamiento, los estudiantes se sentarán en el piso con las piernas cruzadas y meditarán durante -al menos- un (1) minuto;
- b. Los estudiantes girarán hacia el estudiante más antiguo, ubicado en el vértice derecho de la formación y lo saludarán diciendo “Taekwon”;
- c. El estudiante más antiguo hará que los demás giren en diagonal hacia el Instructor Ayudante y lo saludarán diciendo “Taekwon”;
- d. El Instructor Ayudante dirigirá el saludo hacia el Instructor/Maestro, (siempre expresando “Taekwon”);
- e. Finalmente, el Instructor/Maestro dirigirá el saludo/inclinación a la bandera de la ITF y la foto del General Choi (sin decir “Taekwon”).

## **SECCIÓN 3 – PROTOCOLO DE EXÁMENES**

### **P11. REGLAS GENERALES**

Si existe un momento en el cual debe ponerse de manifiesto el Protocolo en su máxima expresión es durante el Examen de las categorías de Kups y Danes. Deberá tenerse el cuidado necesario de manera de jerarquizar este acto con un especial realce y excelencia.

Por ello este acto será considerado de “Etiqueta”, lo cual implica que el/los examinadores deberán estar vestidos con saco, y la corbata del color que identifica su categoría. El auxiliar/ayudante y los examinados estarán vestidos con el Dobok oficial, con las respectivas insignias que representan a su país y a la ITF.

El ámbito donde se lleva a cabo la examinación deberá tener todo lo necesario para el



buen desarrollo de la actividad, en especial los símbolos identificatorios de la ITF y de la respectiva organización nacional.

### **P12. PROCEDIMIENTO**

- a. Se constituirá una Mesa Examinadora, presidida por la persona de mayor graduación;
- b. Se designará un Auxiliar o Ayudante de examen;
- c. El Ayudante será el encargado de hacer cumplir el Protocolo desde el inicio hasta el final del acto de examinación;
- d. Si el examen es público, el Ayudante será el responsable de controlar que los presentes guarden silencio, que los celulares estén apagados o en silencio y que no haya gente moviéndose durante el examen, controlando que no se produzcan conversaciones ruidosas, ni molestias innecesarias, todo ello en procura de preservar la concentración de los examinados;
- e. Está prohibido que el público asista al examen con niños menores, mascotas de cualquier tipo o elementos que puedan ocasionar ruidos, molestias o desconcentrar a los examinados;
- f. El Ayudante podrá invitar a retirarse del recinto a aquellas personas que no respeten estas reglas, pudiendo llegar a desalojar de público el ámbito del examen y -en casos extremos- hacerlo privado, siempre previa consulta y autorización del Presidente de la mesa examinadora;
- g. El Ayudante organizará la formación de los examinados, previo al ingreso de los examinadores;
- h. Luego de los saludos protocolares, (los mismos indicados para el protocolo de iniciación de clase: Sección 2, P8), se dará por iniciado el acto de examinación;
- i. Las órdenes impartidas desde la Mesa Examinadora deberán ser canalizadas por intermedio del Ayudante;
- j. Los miembros de la Mesa Examinadora evitarán, en lo posible, dirigirse en forma directa a los examinados, salvo casos muy especiales;
- k. Los examinados no podrán dirigirse a la Mesa Examinadora, sino a través del Ayudante;
- l. Los examinados no podrán retirarse de la formación o del recinto, sin previa



autorización del Ayudante;

- m. Los examinados levantarán la mano derecha, dirigiéndose al Ayudante para realizar cualquier pregunta;
- n. Es importante prever descansos o recreos de cinco (5) minutos cada hora, en cuyo transcurso no se permitirá la salida indiscriminada de los examinados del recinto, (sólo para ir al baño o tomar agua). Este ordenamiento tiene por finalidad desarrollar el “autocontrol”;
- o. Al finalizar el acto de examen se procederá a los saludos pertinentes, cumpliendo el protocolo correspondiente (Sección 2, P10). El Ayudante esperará a que los examinadores se retiren del recinto antes de romper la formación, dando así por finalizado el acto de examinación.

## **SECCIÓN 4 – PROTOCOLO DE LOS TORNEOS**

### **P13. REGLAS GENERALES**

Es muy importante estandarizar una norma de Protocolo de Torneos de la ITF, de modo que sean aplicados los mismos requisitos en todo el mundo. Ello no impide que cada organización nacional pueda crear agregados locales que enriquezcan el protocolo e identifiquen a los países mediante sus costumbres o usos tradicionales de protocolo. Es intención de estas reglas no desmerecer los actos tradicionales que identifican a cada país.

### **P14. PROCEDIMIENTO**

- a. Todos los torneos de la ITF deberán ser correctamente organizados, de modo que puedan comenzar y finalizar a horario. Esto es importante pues la puntualidad es un signo de respeto hacia otros, pero además porque la Fiesta Oficial del Torneo no podrá iniciarse sin la presencia de las máximas autoridades de la ITF (incluyendo invitados especiales), con lo cual se evitará hacerlos esperar innecesariamente;
- b. El Organizador deberá prever un salón VIP, previo a la entrada al recinto del torneo, para la recepción “primaria” de las autoridades e invitados especiales;
- c. Dicho salón deberá estar provisto de un servicio de catering (agua, gaseosas y bocaditos);
- d. El Organizador designará un “Jefe de Ceremonial y Protocolo”, quien contará con la cantidad necesaria de ayudantes –debidamente identificados- y que serán los responsables de guiar a las autoridades e invitados especiales, durante toda su permanencia en el recinto del torneo;



- e. Se preverá un lugar VIP en el estadio, donde los acreditados como tales podrán acceder en cualquier momento que lo deseen, sin limitación de tiempo.

## **P15. ACTO INAUGURAL**

- a. El día y horario del acto inaugural será determinado por el Comité Organizador del Torneo e informado con la debida anticipación a las autoridades de ITF e invitados especiales;
- b. El acto Inaugural durará –como máximo- dos (2) horas, entre el inicio, presentación e ingreso de delegaciones y umpires, juramentos, discursos, demostraciones, etc.
- c. El “Jefe de Ceremonial y Protocolo” será el responsable de coordinar el ingreso y guiar a las autoridades e invitados especiales al recinto del evento, encargándose de que las competencias se detengan en todas las áreas durante ese momento, invitando a todos los competidores, instructores, Coaches, umpires y público en general a que se pongan de pie como demostración de cortesía a las autoridades e invitados especiales;
- d. El Organizador, en su carácter de anfitrión, será el encargado de dirigir el saludo protocolar a las autoridades e invitados especiales, como así a todos los presentes;
- e. La ubicación de las autoridades de ITF e invitados especiales deberá preverse de tal modo que durante los discursos del Organizador o autoridades se evite darles la espalda a las autoridades e invitados especiales en general;
- f. El “Jefe de Ceremonial y Protocolo” será el responsable de prever las ubicaciones en los asientos necesarios para las autoridades de ITF e invitados especiales, los que serán ubicados siguiendo el Protocolo ITF (conforme a su rango). Deberá ponerse los nombres de las personas en el lugar que les corresponda, de modo a facilitar su ubicación. Esto evitirá incurrir en falta de respeto y cortesía hacia los invitados especiales y autoridades.

## **P16. DISCURSO INAUGURAL**

- a. El Organizador del torneo deberá designar a un Presentador (que puede ser el Jefe de Ceremonial, o preferentemente un locutor o animador profesional) quien durante la presentación deberá tener muy en cuenta los nombres correctos de las autoridades de la ITF e invitados especiales, sus cargos correspondientes y los países que representan;
- b. El Presentador, una vez hecha la presentación en la Inauguración y entonado el himno nacional del país organizador, invitará al Organizador del torneo para dar el discurso de bienvenida;
- c. Finalizado el discurso de bienvenida, el Organizador invitará -si estuviese presente-



# International Taekwon-Do Federation (ITF)

## Protocolo – Reglas y Regulaciones



En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)

a alguna autoridad importante del gobierno del país anfitrión a dar su discurso. El Presidente de la ITF será el último en realizar un discurso y declarará el Campeonato inaugurado oficialmente;

- d. Una vez finalizada la ceremonia inaugural y antes de que las autoridades e invitados especiales se retiren, nuevamente el Jefe de Ceremonial invitará a los competidores, instructores, coaches, umpires y público en general a que se pongan de pie para despedir a las autoridades, previo saludo protocolar, dirigido por el Organizador del torneo.

## **P17. CIERRE DEL TORNEO**

- a. En el acto de cierre del torneo se repite el mismo procedimiento del acto inaugural, reduciendo el tiempo a una (1) hora;
- b. Como cierre del acto se hará la entrega de la bandera de la ITF al Organizador del torneo siguiente;
- c. Esta entrega de bandera la hará el Presidente de la ITF en forma conjunta con el Organizador del torneo que está finalizando al próximo anfitrión, dando con esto por finalizado el torneo.

## **P18. ETIQUETA DURANTE LOS ACTOS DEL TORNEO**

- a. En el acto de inauguración y cierre del torneo las autoridades de ITF cumplirán con la etiqueta de vestimenta apropiada;
- b. Dicha vestimenta está prevista en el By Law de ITF y se resume a continuación;
- c. Ayudante de Instrucción, entre 1º y 3º dan: usarán corbata azul; (Bo- Sabum)
- d. Instructores Internacionales, entre 4º y 6º dan: usarán corbata roja; (Sabum)
- e. Maestros, entre 7º y 8º dan: corbata dorada; (Sahyum)
- f. Grandes Maestros, 9º dan: corbata blanca; (Sasung)
- g. Se requiere la etiqueta apropiada para eventos oficiales, por ello presentarse en tales eventos con vestimenta casual como ser jeans, shorts, o sandalias abiertas, no se considera adecuado.

## **SECCIÓN 5 – PROTOCOLO SOCIAL**

## **P19. REGLAS GENERALES**



Como norma general debe señalarse que el Protocolo ITF se debe cumplir en todos los ámbitos donde se interactúe con otros miembros de la ITF, ya sea que las personas se encuentren en el Dojang, Examen, Competencias, eventos sociales o en la vía pública.

Fuera del salón de entrenamiento (Dojang) el estudiante deberá saludar apropiadamente a los Grandes Maestros, Maestros, Instructores y Seniors. Cuando se encuentren en grupo el estudiante saludará en primer lugar al de mayor rango.

En los eventos sociales, como cenas, banquetes o cualquier tipo de reunión social, se permite que los participantes, Maestros, Instructores, practicantes puedan asistir sin necesidad de vestir corbatas de colores que los identifiquen en su graduación. En síntesis, la utilización de corbatas es libre.

### **P20. CUANDO SE SALUDA A UN SENIOR**

- a. Los Juniors no ofrecerán su mano al Senior. Esperarán que éste se presente primero;
- b. Saludar con la mano derecha extendida, ubicando la mano izquierda cerca o por debajo del codo derecho, con la palma mirando hacia arriba. Realizar al mismo tiempo una respetuosa inclinación;
- c. Para un saludo más personal algunos Seniors utilizan las dos manos, tomando la mano del otro con su mano derecha y ubicando la izquierda por arriba de ambas manos;
- d. Para un saludo muy respetuoso y formal: ubicar la mano izquierda directamente debajo del codo derecho. Cuando más lejos esté la mano izquierda de la derecha, más respeto se demuestra al Senior;
- e. El Senior deberá ser tratado como: Señor/a; Ayudante/a de Instructor, Instructor/a, Maestro/a, Gran Maestro/a, Bo Sabum, Sabum, Sahyum, Sasung. Siempre utilizar el título o apellido, nunca el nombre de pila; (pudiendo agregarse la palabra “Nim”);
- f. Hacer una inclinación al aproximarse a un Senior, previo a todo contacto;
- g. Siempre utilizar un lenguaje correcto, nunca decir vulgaridades ni blasfemias;
- h. Nunca darle la espalda intencionalmente al Senior. Al retirarse, dar tres pasos hacia atrás y luego girar para alejarse;
- i. Siempre decir: “Muchas gracias Ayudante/a de Instructor, Instructor/a, Maestro/a, Gran Maestro/a, Bo Sabum, Sabum, Sahyum, Sasung”; y Si/No, Ayudante/a de Instructor, Instructor/a, Maestro/a, Gran Maestro/a, Bo Sabum, Sabum, Sahyum, Sasung”, en voz clara y audible,
- j. Un Junior puede estar en desacuerdo con el Senior, siempre y cuando lo exprese de



## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



manera respetuosa y educada;

- k. Es de mala educación interrumpir a un Senior, por ello previamente se debe levantar la mano indicando la intención de hablar;
- l. Abrir las puertas a los Senior, incluyendo la de los automóviles;
- m. Si el Senior está llevando algo, amable y educadamente ofrecerle llevarlo por él;
- n. Evitar pedir opiniones políticas, religiosas, institucionales, etc., al Senior, especialmente si se encuentran en público;
- o. Al entregar o recibir un objeto, siempre utilizar ambas manos. Es considerado un gesto de respeto y consideración.

## **P21. DURANTE LAS COMIDAS**

- a. Siempre esperar a que el Senior tome su ubicación en la mesa y se siente primero;
- b. El Senior será ubicado en la cabecera o en el medio de la mesa, con su esposa/marido o acompañante a su lado. Los demás se sentarán junto a sus esposas/maridos o acompañantes a ambos lados, según el rango de mayor a menor, alternando de derecha a izquierda;
- c. El anfitrión deberá sentarse al lado del Senior, independientemente de su graduación;
- d. El anfitrión hará los arreglos para que el menú sea presentado en primer lugar al Senior, de modo a que éste pueda ordenar su comida/bebida primero, seguido por los demás en orden decreciente de rango. Esperar pacientemente que el Senior abra el menú y ordene su comida primero;
- e. Una vez que la comida y la bebida esté en la mesa, aguardar a que el Senior tome y pruebe su comida primero;
- f. Al efectuar un brindis, asegurarse que el borde superior de la copa del Junior esté por debajo de la copa del Senior. Utilizar ambas manos (como al saludar);
- g. El Senior nunca deberá servirse su bebida, esto lo deberá hacer alguien de menor rango. Asegurarse de llenar la copa del Senior antes que la del Junior;
- h. El Junior debe prestar atención que la copa del Senior siempre esté medianamente llena.
- i. Si el Senior necesita algo, es responsabilidad del Junior arbitrar los medios;



## Protocolo – Reglas y Regulaciones



En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)

- j. Siempre pedir permiso para acercarse o retirarse de la mesa;
- k. Siempre que un Senior se aproxime o se levante de la mesa hay que ponerse de pie y sentarse sólo después de que aquél lo haya hecho;
- l. Respetar los buenos modales, nunca encorvarse ni apoyar los codos sobre la mesa.

## **P22. AL VIAJAR EN UN VEHÍCULO**

- a. El chofer abrirá la puerta del Senior;
- b. El de mayor rango subirá siempre primero al vehículo, seguido por los demás, quienes lo harán en orden de rango descendente;
- c. El Senior se sentará en el asiento trasero, (detrás del asiento del pasajero delantero). El anfitrión o el traductor se sentará en el asiento del pasajero delantero, los demás se ubicarán al lado del Senior, en orden descendente de categoría (el rango del chofer no será tenido en cuenta en este caso);
- d. El chofer saldrá primero del vehículo y abrirá la puerta del Senior. Los demás pasajeros abandonarán el vehículo en orden de rango.

## **P23. HABLANDO POR TELÉFONO**

- a. Al hablar por teléfono (o cualquiera de sus variantes actuales: Skype, videoconferencias, etc.) se deberá seguir el Protocolo, mostrando el mismo respeto que al hablar frente a frente con el Senior;
- b. En consecuencia, el Junior usará las maneras y el título adecuado al dirigirse al Senior, debiendo expresar: "Sí, Señor", "No, Señora";
- c. Es importante que el Junior escuche atentamente y no interrumpa al Senior, siempre pidiendo permiso si desea hacer una pregunta.

## **P24. INTERCAMBIANDO CORRESPONDENCIA**

- a. El protocolo debe respetarse en la correspondencia escrita también, utilizando las formas apropiadas de dirigirse al Senior;
- b. El tono de la correspondencia siempre será respetuoso;
- c. Debido a que el e-mail (y otros medios electrónicos actualmente en uso) es un medio de correspondencia casi instantáneo, hay una marcada tendencia a relajar los estándares, tanto de gramática como de etiqueta. Sin embargo, ya sea que la correspondencia se haga a través de los medios convencionales, e-mails u otros, es



# International Taekwon-Do Federation (ITF)

## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



importante seguir el Protocolo;

- d. Cada persona será tratada cortésmente y con la deferencia acorde a su rango y/o posición.

**“ES NUESTRO DESEO QUE TODAS ESTAS NORMAS SIRVAN PARA MEJORAR LAS RELACIONES ENTRE TODOS LOS PRACTICANTES DE TAEKWON-DO, POR EL BIEN Y EL FUTURO DE TODOS LOS QUE INTEGRAN LA GRAN FAMILIA ITF”**

## MENSAJE DEL AUTOR

Es muy importante para mi haber tenido la oportunidad de formalizar el “Protocolo Oficial de Taekwon-Do ITF”, que me fuera encomendado por el Sr. Presidente de la ITF, GM Pablo Trajtenberg y por cada uno de los integrantes del Comité Ejecutivo.

Agradezco a mis colegas la confianza depositada en mí para desarrollar tan importante aporte al “Do” de nuestro Arte Marcial, y aspiro sinceramente que éste sea una guía de comportamiento humano en la sociedad en la que vivimos.

Nobleza obliga a reconocer la enseñanza de muchos Maestros, que han enriquecido mi conocimiento y mi sabiduría en el transcurso de mis entrenamientos de Taekwon-Do, enfatizando la marcialidad. No puedo soslayar el aprendizaje adquirido mediante mi cercanía, el afecto y el lugar que me ha dado nuestro “Padre del Taekwon-Do”, el General Choi Hong Hi.

Es importante también recordar que parte de lo realizado en este documento fue gracias a los escritos desarrollados por el Grand Master Tran Trieu Quan, quien con mucho tino nos dejó documentados conceptos muy importantes y relevantes sobre el Protocolo y la enseñanza del “Do”. Deseo hacer un reconocimiento al Grand Master Tran Trieu Quan por tan valioso trabajo realizado. -

## Colaboradores:

- Grand Master Pablo Trajtenberg
- Grand Master Van Binh



# International Taekwon-Do Federation (ITF)

## Protocolo – Reglas y Regulaciones

En vigencia a partir del 3 de abril de 2016  
(Páginas 1-17)



- Grand Master Tom Mc Callum
- Master Evan Davidson
- Master Abelardo Benzaquén
- Sr. Fabián Izquierdo

Protocolo Oficial de Taekwon-Do ITF.

Desarrollado y escrito por:

Grand Master Javier Dacak

Vicepresidente de la ITF

Asunción, Paraguay, 08/10/2013